



कर्मचारी भविष्य निधि संगठन EMPLOYEES' PROVIDENT FUND ORGANISATION

क्षेत्रीय कार्यालय, महाराष्ट्र REGIONAL OFFICE, MAHARASHTRA

341, भविष्य निधि भवन, बांद्रा (पूर्व), मुंबई - 400 051.
3havishya Nidhi Bhavan, 341, Bandra (East), Mumbai - 400 051.

MH / BAN / 48859 / PF / 20NE III / 03A / 71/88

Date: 5-5-07

सेवा में, To, M/s. Maximatar India Pvt. Ltd.
614, Veena Kiledar Indl. Estate
10/14 Pais Street, Byculla (W)
Mumbai - 11

विषय : कर्मचारी भविष्य निधि एवं प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम 1952 कोड संख्या का आबंटन

Sub : Employees' Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act 1952 allotment of code number.

श्रेय/ Sir,

मेसर्स _____ उद्योग/स्थापना अपनी सभी शाखाओं एवं विभागों सहित कर्मचारी भविष्य निधि एवं प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम 1952 तथा उसके अधीन निर्मित योजना के कार्यक्षेत्र के अंतर्गत दिनांक _____ से लायी जाती है।

The factory / establishment M/s. Maximatar India Pvt. Ltd. with all its branches and departments are brought within the purview of the employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 and the scheme framed thereunder with effect from 1-5-2007

इसे कोड संख्या महा/बान्द्रा/ _____ आबंटित किया गया है। इस कार्यालय के साथ होने वाले भविष्य के सभी पत्राचार में यह संख्या उद्धृत की जाए।

A code No. M.H/BAN/ 48859 has been allotted to it. This number may be quoted in all future correspondence with this office.

इस कार्यालय को उपलब्ध सूचना अनुसार -

As per information available with this office -

(A) आपका उद्योग _____ में आबद्ध है जो अधिनियम की अनुसूची में उल्लिखित उद्योगों में से एक है जिस पर कर्मचारी भविष्य निधि एवं प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 की धारा 1 (3) लागू होती है।

Your factory is engaged in _____ which is one of the industries specified in Schedule I of the Act to which the Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 is applicable under Section 1 (3)

(B) आपकी स्थापना _____ के रूप में वर्गीकृत है जिस पर कर्मचारी भविष्य निधि एवं प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 की धारा (1) 3 (बी) के अन्तर्गत भारत सरकार द्वारा जारी अधिसूचना लागू की गयी है।

Yours is an establishment classified as _____ to which the Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 has been made applicable by the Government of India by a Notification issued under Section 1 (3) (b) of the Act.

आपके आवेदन संख्या _____ दिनांक _____ के संदर्भ में कर्मचारी भविष्य निधि एवं प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 के विस्तार के लिए अधिनियम की धारा 1(4) के अंतर्गत स्वैच्छिक आधार पर यह कोड संख्या आबंटित की जाती है। यह कर्मचारी भविष्य निधि एवं प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 की धारा 1 की उपधारा 4 के अन्तर्गत भारत सरकार की अधिसूचना का एक लम्बित मामला है।

This code number is allotted with reference to your application No. NIL dated 30.5.2007 for extension of Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions

(vi) प्रपत्र सं. 12 - ए
From No. 12A

यह अंशदान का मासिक रिटर्न है तथा इसे प्रत्येक माह की 25 तारीख तक प्रस्तुत करें। इस प्रपत्र के साथ उपरोक्त पैरा 7 एवं 8 के अनुसार भारतीय स्टेट बैंक में जमा किए चालान की प्रतियां भी संलग्न करें।

This is the monthly return of contributions and is to be forwarded by 25th of every month. Copies of the challan, in support of the deposits made in the State Bank of India as per para 7 & 8 above are to be attached with this forms.

(vii) प्रपत्र सं. 5 & 10
From Nos. 5 & 10

ये उन कर्मचारियों का रिटर्न है जो नए सदस्य बने हैं अथवा जिन्होंने माह में नौकरी छोड़ दी है। इसे प्रत्येक माह की 25 तारीख तक कार्यालय में प्रस्तुत करें।

These are the returns of employees who have become new members or have left the service in the month. This is to be forwarded to office by 25th of every month.

10. जैसा कि ऊपर है, आपकी स्थापना/उद्योग आबंटित कोड संख्या महा/..... है। प्रपत्र सं. 9 के अनुसार क्रमबद्ध रूप में आप सदस्यों को व्यक्तिगत रूप से अलग से खाता सं. आबंटित कर सकते हैं। वैयक्तिक खाता संख्या महा/बांद्रा/...../1, महा/बांद्रा/...../2, महा/बांद्रा/...../3, या इसी प्रकार आगे भी होगी। एक बार सदस्य को आबंटित की गयी संख्या किसी भी तरह दूसरे सदस्य को आबंटित नहीं की जाएगी चाहे उसका खाता बन्द हो गया। इस प्रकार आबंटित की गयी खाता संख्या प्रत्येक सदस्य को सूचित करें तथा वे इस संख्या को सभी पत्राचार में कार्यालय उद्द करने के लिए कह सकते हैं।

As stated above, the code number allotted to your factory / establishment is MH/BAN 48859. The account number for individual members may be allotted serially as it appear in form No. 9. The individual member should be prefixed by the code number allotted to the establishment. Thus the Account number of individual members will be MH/BAN/ 48859 /1, MH/BAN/ 48859 /2, MH/BAN/ 48859 /3 and so on. Account number once allotted to a member should in no case be allotted to another member even after the closing of his account. The account number allotted may be intimated to each member and to the quoted is all correspondence with this office.

11. यह सुनिश्चित करना महत्वपूर्ण है कि निधि के रूप में देय राशि का भुगतान निर्धारित समय से किया गया है। भुगतान में की गयी किसी भी देरी के लिए धारा 7-क्यू के अन्तर्गत ब्याज तथा पैरा 14-बी के अन्तर्गत नुकसान का उद्ग्रहण किया जाता है। अधिनियम अथवा योजना के उपबंधों के किसी भी उल्लंघन के लिए विभिन्न दण्ड विधानों को लागू किया जा सकता है।

It is important to ensure that the amount due to the fund is paid within the prescribed time limit. Damages under para 14B and interest under Section 7Q are levied for any delays in making payments. Various penal provisions could also be revoked for any violation of the provisions of the Act or the Schemes.

12. इस कार्यालय के प्रवर्तन अधिकारी आपकी स्थापना का दौरा करेंगे। आपसे अनुरोध है कि आवश्यक सहयोग करें। अगर आपको कोई कठिनाई हो अथवा दिशा - निर्देश चाहते हैं तो कृपया निसंकोच इस कार्यालय से संपर्क करें।

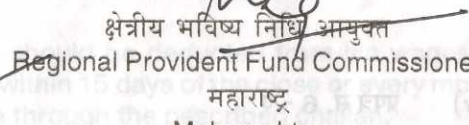
An Enforcement Officer of this office will be visiting your establishment. You are requested to afford him necessary cooperation. If you experience any difficulty or need any guidance, please feel free to contact this office.

सभी प्रकार के सहयोग का आश्वासन।

Assuring you all cooperation,

Encl. : (1) Form No. 5A
(2) Form for allotment of Business Code No.

भवदीय,
Yours faithfully,


क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त
Regional Provident Fund Commissioner
महाराष्ट्र
Maharashtra

- प्रति : 1) लेखा अनुभाग
2) प्रवर्तन अधिकारी